

РОЗДІЛ УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 182 (932) • Субота, 24 вересня 1994 року • Ціна договірна

КРИМУ ЗАПРОПОНОВАНО ПОВЕРНУТИСЯ ДО КОНСТИТУЦІЙНОГО ПОЛЯ УКРАЇНИ

Денне і вечірнє засідання 22 вересня

Денне засідання розпочалося з прийняття постанови Верховної Ради про програму перспективного розвитку заподіної справи України та про приєднання України до міжнародної угоди з чукчу 1992 року. У першому читанні було прийнято проект закону України про внесення змін і доповнень до Кодексу України про адміністративні правопорушення щодо накладання адміністративних штрафів на порушників установленого порядку формування, встановлення та застосування ший і крива.

Після того парламент заслухав інформацію голови Фонду держмайна України Юрія Сханурова про хід виконання постанови Верховної Ради України «Про вдосконалення механізму приватизації в Україні і посилення контролю за її проведенням» від 29 липня 1994 року. У своєму виступі він, зокрема, зазначив, що виконання постанови йде чітко за графіком. Зокрема, з метою вдосконалення орендних відносин підготовлено й подано на розгляд Кабінету міністрів України проект закону «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про оренду майна державних підприємств та організацій».

(Закінчення на 2-й стор.)



У залі Верховної Ради України під час вечірнього засідання 22 вересня.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Візит тижня

Із синдромом «старшого брата» покірено?

«Візитом серйозної зливи у стосунках України й Росії в бій погали прайм-тайм однією з міністрів закордонних справ Російської Федерації Анатолія Кошурова.

Голова українського парламенту прийняв керівника російської зовнішньодипломатичної адміністрації в ході робочого візиту, з яким Андрій Кошуров побував у Києві наприкінці тижня. Його візит був пов'язаний із підготовкою офіційного візиту в Україну Президента Бориса Єльцина та підписанням підписанням Договору про дружбу, співробітництво та партнерство між двома державами.

(Закінчення на 6-й стор.)

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Ішли один проти одного, а нині — в одному напрямку

Віце-прем'єр-міністр з гуманітарних питань Іван Курас як голова оргкомітету з підготовки святкування 50-річчя визволення України від німецько-фашистських загарбників на зустрічі з працівниками засобів масової інформації повідомив про заходи, що їх вживає влада з метою відзначити це свято на державному рівні. Схоже, що аперіорі у нашій історії участь у таких офіційних урочистостях візьмуть українці, котрі в роки війни опинилися по різні боки війні фронту — кошині війни Червоної Армії і воля УПА. Формування делегації від області оргкомітет видав на розсуд місцевих органів влади, і неважко здогадатися, хто представлятиме, скажімо, Луганську і Львівську області. До речі, на цій зустрічі пролунала зава, що опублікований діями в «Голосі України» протест кількох членів Комітету ветеранів війни протв передбачуваної І.Курасом концепції проведення урочистостей є не що інше, як неугодажена з Комітетом ініціатива кількох «супер-революціонерів».

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про політико-правову ситуацію в Автономній Республіці Крим

Політична криза в Криму спричинена крив незадовільним розв'язанням соціально-економічних проблем, неспроможністю виконавчої і законодавчої влади знайти сильні, ефективні підходи до їх вирішення. Виходячи з аналізу ситуації в Автономній Республіці Крим, зробленого тимчасовою депутатською комісією, що працювала в Автономній Республіці Крим з 16 по 20 вересня 1994 року, Верховна Рада України постановляє:

1. погодитися з оцінками щодо ситуації в Автономній Республіці Крим, які містяться в Захві Президії Верховної Ради України від 12 вересня 1994 року і висновках тимчасової депутатської комісії.
2. Звернутися до Президента України як гаранта державності Конституції і захисця України з проханням якнайшвидше надіслати до Верховної Ради України проект постанови про припинення діяльності Верховної Ради Криму та місцевих Рад усіх рівнів, що ведуть до ліквідації народолюбства в Автономії.
3. Верховній Раді Автономної Республіки Крим до 1 листопада 1994 року привести Конституцію і закони Автономної Республіки Крим у відповідність з Конституцією і законодавством України.
4. Тимчасовій депутатській комісії по вивченню ситуації в Автономній Республіці Крим продовжити роботу. У разі невиконання Верховною Радою Автономної Республіки Крим пункту 3 цієї Постанови разом з Комісією з питань правової політики та судово-правової реформи подати до 1 листопада 1994 року проект постанови Верховної Ради України про заходи, що впливають на Конституції і законів України.
5. Кабінету Міністрів України подати Автономній Республіці Крим допомогу у вирішенні питань, пов'язаних з підготовкою до зимы 1994-1995 років, та здійсненні заходів щодо поліпшення санітарно-епідемічного стану в Криму.
6. Результати виконання цієї Постанови розглянути до 5 листопада 1994 року.

Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.

м. Київ, 22 вересня 1994 року.

Парламентська хроніка

КРИМУ ЗАПРОПОНОВАНО ПІДПИСАТИСЯ ДО КОНСТИТУЦІЙНОГО ПОЛІА УКРАЇНИ

(Початок на 1-й стор.)

Цей проект установлює перелік об'єктів, які не можуть передаватися в оренду, перебудовуватися, створюватися, використовуватися або піддаватися іншим операціям тощо. Про важливість цього документа свідчить те, що саме через оренду з виконкомів міста в першому півчотві 1994 року були призначені близько 16 000 осіб. Саме з цього приводу останнім часом у пресі і від народних депутатів було багато нарікань. Цього використання громадяни України приватизаційні сертифікати, то станом на перше вересня 1994 року відрізки 5 мільйонів 158 тисяч приватизаційних рахунків. Шеститисяся списків об'єктів, що підлягають приватизації у місті з їх заповідно-охоронним значенням. До цього переліку входить 5 тисяч 414 об'єктів і стоєть на ньому в першу чергу членивсько-середствоскопичного значення, з пунктом Верховної Ради Криму. Так, виконавча влада намагається приватизувати частину санаторно-оздоровчих установ Ялти за запискою нарістів в 112 мільйонів карбованців, що не годяться Верховна Рада. Цей перелік негайно можна продовжити доведи.

Після докладного вивчення копії також диліма виконку, що записки виконавчої Конституції. Про глибину та важливість впливу соціально-економічних питань на розвиток політичних процесів у Криму засвідчує і те, що в Севастополі його подальше тільки раз до часу проголошення, а в районі Великої Ялти — раз в три доби (ч) провозом двома дня за графіком. Конфлікт між законодавчою та виконавчою гілками влади в Криму розгортається ще й через небажання президента Ради Криму та очолюваного ним уряду виконавчої влади, з пунктом Верховної Ради Криму. Так, виконавча влада намагається приватизувати частину санаторно-оздоровчих установ Ялти за запискою нарістів в 112 мільйонів карбованців, що не годяться Верховна Рада. Цей перелік негайно можна продовжити доведи.

Інтер'ю в кулуарах

Отже, однією з найважливіших питань цього парламентського дня була чергова сесія Верховної Ради. Україна зобов'язана подати свій юридичний процес, що відбувається в Республіці Крим. До прийняття з цього приводу постанови, як, до речі, і пропозиції скасувати автономію Криму, народні обранці поставилися недовго.

МІРОШНИЧЕНКО, Ростиславний виборний округ № 26 (Республіка Крим):

— Постановою кожна потрібна Чока не є радикальна, враховую загальні настрої в усіх Українці, в жінці в Криму. Одне слово, це оптимальний крок, до якого сьогодні можна відійти Верховна Рада України. Хоча від цього жару, який маємо в Криму, вона не позбавить. Там триває боротьба за передачу власності, тамтешня влада криміналізується, і з тим треба покінчити якнайшвидше.

Записки скасувати автономію сьогодні не є на часі, адже нам треба усунути насперем економічні причини ситуації, у якій опинився Крим.

А такі будуть депутати професіоналами

Ранкові засідання 23 вересня

Нарешті розставлено всі крапки над «і». Тепер відповімо до прийнятого сьогодні Закону України всім народні депутати України приватизувати у парламенті з повною відповідальністю виробничих або службових обов'язків.

Цього рішення перекладу тримала і напружена дискусія: багато з тих, хто при реєстрації в

кандидати в народні депутати України підписували заяву про звільнення з основної роботи в цей день обрання, писали навіть: «виступаю на крилах оприлюднення». З огляду на тенденції відбувалися в середовищі керівників військ елітної влади. Надіраючи ж і їдос, як лувало на сесії, жорстоко трималися від війни крісла чотирьох міністрів, сім за-

ступників міністрів, сім голів державних комітетів, шість голів обласних Рад, обрані депутатами Верховної Ради. Попри це, до 17 керівників комерційних структур. Репліка чесно виконали свої зобов'язання перед виборцями.

Урок, даний сьогодні Верховною Радою, полягає в тому, що важливо, щоб той, хто претендує на посаду народного депутата, мав чіткі, як слівом

В. Носова, суміш до Верховної Раді, мусить добре подумати, що для нього головніше: основна робота, службовий портфель чи парламентська діяльність.

Після цього Верховна Рада України приступила до слухання питання про від виконання постанови Верховної Ради України про приватизацію.

Анатолій КРАСІНСЬКИЙ.

НКМЗ — 60!

Виконавчий комітет фінансової машинобудівної промисловості України — виконавчого товариства «Новокримський машинобудівний завод» (НКМЗ) у день свого професійного свята виконавчий комітет фінансової промисловості України. До Крайової промисловості належить понад 60 підприємств. Серед них і головна установа України Великий Мокос, що цього часу працює в режимі аварійного ремонту. НКМЗ — це великий завод, який виробляє різноманітні машини, обладнання, а також виконує ремонтні роботи. Він є одним з найбільш потужних підприємств України. НКМЗ має великий парк машин і обладнання, а також великий штат спеціалістів. НКМЗ є одним з найбільш перспективних підприємств України. Він має великий потенціал для розвитку. НКМЗ має великий потенціал для розвитку. Він має великий потенціал для розвитку.

Юрій Мешков скасував свої укази

22 вересня на сесії ВР Криму виступив президент Автономної Республіки Крим Юрій Мешков. Він, зокрема, сказав, що ним скасовані укази, які порушували роботу парламенту. Юрій Мешков уже готовий вести переговори з ВР Криму і просять сформувати для цього парламентською делегацию, включити до її складу депутатів Юрія Зарипова, Олександра Лосєвського і Андрія Воронина. Так до Верховної Ради Криму виступив президент кандидат депутат не самовільно.

Потім стало відомо, що указ про розпуск ВР на Рад усіх ринків літє тимчасово зупинено і ним відраховано членів Ради усіх ринків літє.

Трудовим колективам машинобудівного комплексу України

Привіт! Сердечні вітання з нагоди професійного свята — Дня машинобудівників! Це час щирої праці, часу інтелектуальних виробів. Розробка передових технологій, вироблення у виробничих комплексних комерційних програм, освоєння нових видів промислової продукції, створення конкурентоспроможних виробів — результат самонадихаючої праці вчених, робітників, інженерно-технічних працівників нашої галузі.

Переконаний, що подальша творча і стабільна робота нашої галузі сприятиме розвитку машинобудівної індустрії на сучасному рівні.

Бажаю вам та вашим сім'ям доброго здоров'я й благополуччя, трудової наснаги.

Президент України

Л. КУЧМА

Після свята — реверсія?

Колись повітрянозавантажувача було справжнім подивом. Тепер воно набуло або сучасного призначення, або стало наслідком реклами дирижаблів, повітряних кулі. Користуватися ними так спростилося, що, наприклад, діамант верстатів з'явився у продажу просто з Майдану Незалежності в Києві.

Це, як і багато що в нашому повсякденні, стало можливе завдяки досягненням людства у галузі сфери його діяльності, яку з часом назвали «машинобудівництвом». І кулі народилися, і дирижаблі, і навіть космічні кораблі. Але й сьогодні в інших полях можна «уручити до цього свята. Достатньо було гідності невеличкій заставці виробів Мінішмашу України, відкрити перед початком промови чистий світанок. Там ніби були представлені найрізноманітніші експонати — від побутових речей та іграшок до продукції судно- та автобудівництва.

Вітаючи колись, міншмашу України, високопрофесійного спеціаліста, який працює на заводі, працює понад півстоліття чоловіка, зокрема 30 тисяч науковців, а в галузі зосереджено близько 40 відсотків усієї науково-технічної потенціалу країни. Різні напрямки машинобудівництва стосовно практично всіх сфер людського життя. Однак саме машинобудівництво найбільше відчуває кризовий вплив в Україні, бо воно — основа ланка в багатьох виробничих процесах.

Віде-прем'єр України, виконавцем обов'язків міністра оборони В. Шмаров перелав загальний «популярний» від Президента Л. Кучми допис списку указів про націоналізацію машинобудівництва відомого Президента та присудження знань Заслуженого машинобудівника та Заслуженого працівника «чи недовісти України» — від керівника державного допису до списку. В. Шмаров такж зазначив, що проблеми машинобудівництва в Україні — на першому плані, готуються документи, які координувати роботу галузі. Між тим, індивідуальні ситуації — одна та ж, що галузь, воно не, як виступає. Попереду в неї — великі зміни. Варто згадати, наприклад, на який новий термін, як «рекорсери».

Голова Комісії з питань України, який працює в Україні, зокрема С. Рабченка, поздоровили присутніх, висловили співчуття, що вони дають нові імпульси розвитку науки. Адам може половина науковців академічних установ вже працює на галузі.

Після це кілька поздоровлень відбулися святковий концерт.

Олександр БРЕГУС

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про нагородження Почесною відзнакою Президента України

За заслуги в розвитку машинобудівництва, освоєння наукової праці, високоефективної діяльності у виробничій сфері.

Нагородити Почесною відзнакою Президента України працівника акціонерного товариства «Новокримський машинобудівний завод» (НКМЗ) — інженера.

АСЦЕВА Івана Олександровича — інженера.

ПОНОМАРЬОВА Віктора Івановича — головного конструктора по проектуванню протекторного обладнання.

Президент України

Л. КУЧМА

№ 440, 21 вересня 1994 року

Велика рада на Запоріжжі

Учора вранці до Запоріжжя прибув Президент України Леонід Кучма.

«Вранці вступило до залуку у Верховній Раді» — сказав він журналістам, — і хоча, щоб не вважати це за «привітний» візит, але це буде першим офіційним візитом до Запоріжжя, співпрацюючи з головними обласними Рад допоможуть мені в цьому. Сьогодні в суспільстві завжди багато питань, які слід розв'язувати не тільки самому Президенту, а всім нам, народом, порозумітися в людях. Це і конституційні процеси, і в кого сьогодні влада, і який шлях нам тут далі... Просто з веронорту ми направилися на підприємство «Мотор Січ», де після відвідин члени суспільства і робітників, було проведено нараду з головними обласними, Київською та Севастопольською міськими Радами народних депутатів Запорізької області, відвідин комбінату «Запоріжсталь» і тиринської комплексу металургії у селі Світловодську, наряд з керівниками підприємств підприємств відвідин історико-культурного заповідника на острові Хортиці.

Право

ФОНД УКРАЇНИ

Володимир Радченко, його перший заступник — начальник Головного управління боротьби з організованою злочинністю Олександр Ілченко, Генеральний прокурор Валентин Дашко. Немал заперечення і в голові СБУ Валерія Малюка, який чудово розуміє, що в разі створення НБР його службу буде позбавлено виконання невластивих їй функцій і СБУ займатиметься класичними речами — розвідкою і контррозвідкою для забезпечення національної безпеки.

Але навіть за цього сніг чекати великого опору від керівників обласних і районних органів внутрішніх справ і деяких обласних управлінь СБУ. Відома, що вже готують різноманітні довідки, «обгрунтування» з метою дискредитувати ідею створення НБР в очах Президента України. І не дивно. Начальник слідства, що з-під його контролю буде виведено чимало злочинців, працівників підрозділів боротьби з організованою злочинністю, слідчих, які знають порядки системи засудження, у тому числі і гришки своїх великих і малих начальників. А що це за порядки. Т.Кучма, колишній заарештований, вступив у пера керівником Міністерства внутрішніх справ, система МВС загрузла в корупцію, зловживаннях тощо.

Хоча й тиск передбачається великий, але аргументи опонентів в принципі уявні відомі. Спробуйте, це Трагедію, спростувати їх за допомогою. Уважити уможовити, не перешкодило б опонентів.

Аргумент перший: створення НБР неможливо з економічної точки зору — навіщо нам ще один правоохоронний орган, коли народом ледь стягуються, щоб утримати ці сили структури, які вже є?

Проблема полягає не в тому, щоб залучати нові кошти, а в тому, щоб ефективно використати ті, які наш палітесний потік уже зарплати. Задамося, згідно з Законом «Про організаційно-правові основи боротьби з організованою злочинністю» створено спеціальні підрозділи в МВС, СБУ та відповідні управління в Генеральній прокуратурі. Цей шаб, а також надання спеціальних повноважень, бюджетні асигнування і гарантовані зарплати НБР — це не означає, що неможливо розпочати роботу вже в жовтні. Отно нових коштів у держави просити не треба, навпаки, це можливо — не пустити за вітром уже виділені й призначені тільки за рахунок тих, хто безбожно розкрадає державу.

Неодмінно висловлює й політичний аргумент, мовляв, створення органу з такими повноваженнями «пакне» 37-м коком, порушенням прав людини...

Загроза кримінального 37-го року насувається на нас з другого боку. Голі, в ті страчні роки, в країні «моделили» державні чиновників зі злочинним менталітетом. Сьогодні, коли триває зрощення кримінальної й «блатнокримінальної» мафії, цей менталітет просочується у найвищій державній сфері. Уявимо перші кроки нового НБР, то є Генеральна прокуратура, яка має виконувати функцію нагляду за дотриманням законів, а Президент призначає державних законників. Нікому ж не спаде на думку стверджувати, що створення ФБР (Федерального бюро розслідувань) похитнуло демократію у США.

Спражний, а не «погодний» правозахисник, певен, чудово розуміють, що голі й думати про дотримання в Україні прав людини без належного кримінального правопорядку, без прийняття нової Конституції, утворення Конституційного суду, справжнього вчення судової влади.

Аргумент третій. Він пропонує створити НБР за рахунок спеціалізованої боротьби з організованою злочинністю, корупцією, зловживаннями тощо. МВС і СБУ відповідно до прийнятого Верховною Радою України Закону «Про організаційно-правові основи боротьби з організованою злочинністю». Чи не передбачає, що деяка частина парламентаріїв-любівців забігає використати цей факт під «соусом» поганим на й дітяне? Чи не створили ці підрозділи, а Президент перетнув їх під своє крило...

По-перше, цей самий закон передбачає і створення інших спеціальних підрозділів боротьби з корупцією й організованою злочинністю, не обумовлюючи, у складі якого саме міністерства чи відомства. Другим чином пропонуємо порозуміти, що під назвою і тим законом слід для ефективної боротьби з організованою злочинністю, авести їх воедино — а саме-стих, чітко зорганізовану державну структуру, котра, до речі, до прийняття окремого закону про НБР дітяне згідно з Законом «Про організаційно-правові основи боротьби з організованою злочинністю» вже понад рік з часу створення спеціалізованої системи МВС і СБУ, і він засвідчив, що їх діяльність аж майже неадекватна.

Реаліти ж змушують шукати ефективніших державних інститутів, котрі могли б поводити справжню боротьбу проти високоефективних злочинців, корупціонерів, доки ті не розкрали країну до решту.

Тому я вірю, що Верховна Рада не лише не вдаватиметься в цьому підлядо до якогось амбіцій, а й підтримає Президента України і піде далі — прийме закон про НБР, внесе доповнення й поправки до відповідних законів Конституції, до Конституції, до кримінального кодексу, Закону «Про оперативну розшукову діяльність» тощо. І мені як народному депутату, членові Президії Верховної Ради дуже не хочеться, щоб через наш зловживання до видали на зміну одній комерційно-політичній мафії прийшла інша, що достатньо дискредитує президентський курс і заведення в Україні правопорядку, верховенство Закону.

Розмову
з
Анатолієм БЕНЬ.

Вілен МАРТИРОСЯН, голова Комітету з питань соціального захисту військовиків

ЗБУДУЄМО ДЕРЖАВУ РАЗОМ

Недавно на одному із звичних політичних заходів мені знову довелося погугати запитання «Україна для українців!» Він викликав ошелесть певної частини присутніх. Яка ж коротка людська пам'ять!

У суворі часи випробувань Українці завжди допомагали представникам інших народів. Скажімо, ми однокласники генерал-лейтенанта Мартиросяна зі своїми товаришами одним з перших відправилися до Києва, на модельовані військові фашети. А Мартіросян, старший сержант Мартиросян, вивозив Україну, був поранений, лежав у шпиталі в Харкові. І я готовий у будь-який час пожертвувати будь-якою своєю зарплатою України, яку вважав своєю батьківщиною. Те саме можна сказати про більшість своїх товаришів по службі. У полку, яким я командував, служили військовики підставдистів, національностей. Мешкаючи Рівного пам'ятають, як полк допомагав їм будувати пологовий будинок, дитячий садок, допомагав також лікарням, розвивав багато інших соціальних проблем міста.

Першого ж дня заколоту КГБП усі ми одностайно першими заявили про готовність прийти на допомогу Верховній Раді України. Вони знали, що діяльність в обличчя смертельного небезпек, бо був наразі зупинений полк, який виступив на захист Верховної Раді України. І все ж ми не відступили від України, як військовики мого полку перші скакали присягнути на вірність народній Україні.

Нині про такі епізоди, які стали історією, намагаються не згадувати. Дехто з патріотів угадує забори, що на передовому рубежі боротьби за незалежність України пліч-о-пліч з іржавими військовими силами народної України, а не терені нашої держави. Саме ця обставина дозволила мені на 17-й Раді Руху погодитися очолити один з найскладніших ділянок роботи, а саме раду націоналістичної. І сьогодні я хочу морально брати спростування, що перемога демократії була б немисльовою без одностайної підтримки більшої громади України всіх національностей. Забувають все це і вважають, що в Україні будувати щасливий життя українців, може тільки людина, котрі не люблять і ніколи не любила Україну та її народ.

Мені як членові міжпарламентської групи Верховної Ради СРСР довелося побувати в багатьох «гарячих точках» Союзу. І асодні суспереччя вчорашніх братів, які швидко перетворилися на кримінальні конфлікти, починалися в з'ясуваннях: якої національності людям жити на цій землі. Ті «бори за справедливості», які вимагали віддати їм шматок землі, коринію національностей, обличчя своїх кримінальним шийкамі розкрити, насправді принесли різним землям незліченні страждання, стали причиною загинів найкращих синів, підпалюючи катівні при вир тамтешнього селіщовища.

Усвідомив, що добробут нашої нації не можна будувати на ґрунті та стражданнях інших народів, що живуть в одній країні. Відомий англійський філософ Бергман Расел казав, що якщо шийка не бідні, вони можуть жалити

тільки ціною власних життів. Не жалі, нині ми маємо дуже багато переконливих доказів, що не справді так, по всьому параметру кримінального копітального СРСР.

Під час створення найуважливішої громадської організації військовиків — Спільної офіцерів України — ніхто не з'ясував, хто до якої національності належить. Тоді важливо було одне: чи любив ти Україну і чи готовий зробити щось корисне задля її незалежності. Члени ССО гурдили стали на захист народної України від розбурхання, вивозили погугати до історії України, болячих традицій народу. Вони перші поклали кувати сталений щит держави. Проте, як тільки брати по зорі почали застеряти увагу на графу «національність», помічали, якщо вомо виконувалося якісь з товаришів, ССО почала втрачати вагу.

Не сумніваюся, що когось це було трішки. Удар розраховували тоді, зробили ставку на національну відданість. Так залучували чудову діло.

Мені пораду до було криміно за народ України, коли вони, як хтось починає істерично навіязувати людям свою ідеологію і відносно яку хуторський філософію. Не важко у нас немає більше проблем? Хіба не треба всім народом об'єднатися проти мафії, корупції, проти злочинців? Кому ж вийшло в такій складній ситуації мислити уявно поручувати національні питання, докорюючи інших «не такими» барвами волосся, ішим розбором очей? Зрозуміло, що не патріотам української мафії. Чи всі розуміють, що ці ба-лякути нічого спільного з українським народом не мають? Добрий, куди-то до вукої боді, готини український народ тому й переконув у своїх ділах, що чим більше жити з усіма народами, що мешають на тому землі.

Сьогодні, коли в країні падає жорстка економічна криза, ми з торжество можемо сказати, що це не єдиний національний багатством нашої держави є дружба народів. Та міжнародний потривання в сусідніх країнах, в також при-літоту чистий, дедалі більше акцентує увагу на країні створення велику небезпеку Україні. Тим часом Україна має справді історичний шанс зберегти національну єдність, стати добрим прикладом для сусідів, котрим дуже потрібна політична стабільність. У нас є сила, розум. У нас є Президент, Верховна Рада та уряд, які, маючи різні погляди, все ж тимчасово виступають за спільну справу.

Потенціал нашої держави намагаються сирувати на самознищення, на уявісубні конфлікти. Це злітне послаблення нашої, прирости до поразки молоді держави. Ось чому називаю ворогом і запорожцем кожного, хто сіє сепаратизм нашія ворожості. Не погоджуюся з тим, хто вважає, нас незалежну Україну повинні будувати тільки українці. Україну неможливо й багату збудувати без допомоги українців і росіян, кримських татар і греків, білорусів і євреїв, молдавін і угорців, поляків і німців — всі громадяни нашої держави.

Точка зору

ЯК ДОРОКА КАНІУ ВАРДА, або Скільки коштів індексація майна підприємства?

Приватизація в Україні наразі схожа на дитячу іграшку, де сорочка-ворона, роль якої грає у нас Фонд держмайна, одному давала, а другому — ні.

Така вже у нас традиція, що будь-яка серйозна поразка завжди закінчується покранієм хіба що стрільництво, а найчастіше — зосім безвнянних. Згадаймо, що Чорнобиль. Так, мабуть, буде і з приватизацією.

Нині Фонд готову закомодачу пропозиції, які дадуть можливість йому розвивати ділові угоди про оренду державного майна і його вжитку. Щоб провести такі «правоведення» у парламенті, орендарів звачуватимуть у всіх смертних гріхах: від колективного егоїзму до бажання закінити до кінця чигулі, лікарів, айвісників і т.д. Та хіба ж це орендарі складали закони й істукції, чи це їм належить останнє слово під час підписання угоди?

Врешті, й не вони отримали право так чи інакше тлумачити закони й підзаконні акти.

Звичайно, асудувати до ринку, керівники орендарів колективні відразу ж проуюти: тут слід не тільки торгувати, а й торгуватися. А хто з нас, звичайних покупців, чинив ивашне, не прагнув купити дешевше?

Але ж той, кому від імені держави довірено водочисити і укладати правила торгівлі з загальнонародною власністю, повинен за нього відповідати. Чи не так, чи не продавати і кому саме, мабуть, відчув себе ледаче не власником.

«Ледаче» тут ажито не випадково. Во закон так стоїть на сторожі. Та щоб чиновник його не об'їхав, не вважав хоч найменшу шпарину? Такого не було.

Доказав? Не будемо, як водиться, посылати по них до правоохоронних органів. Деякі, хоч і опосредовано, дані дають цілком «відкриті документи Фонду держмайна».

Отже, у серпні минулого року Кабінет міністрів України ухвалив постанову № 598 про індексацію вартості державного майна. І наш аніхалідний чиновник відразу ж розумію, що це для його — золоте лєчко. Колодара і Колодари разом узяті. Адже відпєтер орендарів колективні майна укладати з ФДМ акти. Тому регіональним підприємствам додатково і підлядо до цього миті гої різний... Як у нас: хочіть, тона дамо, тому не дамо.

Так і сталося. У серпні Фонд проіндексував майно лише однією з підприємств, у вересні — 14 з 31. У жовтні і листопаді, щоправда, винятків зроблено не було. А от у грудні два з 23 підприємств, що подали проєкти додаткових угод, милостиво звільнили від індексації. Наприклад, завод «Ефкон» (місце розташування яв відомою за новою угодою оцінили у 295,6 млн грн., додавши до райше встановленої вартості аж... 89 мільйонів. Можливо, це сталося тому, що проєкт угоди подано і підписано 31 грудня 1993 р., коли він поспішав до святкового столу!

Про масштаби можливих зловживань переконливо свідчать цифри. Якщо колекція хіміко-фармацевтичного об'єднання «Дарниця» (Київ), першій вартість орендованого майна якого становила 77 млн грн., після індексації мусить платити вже 11 млрд 74 млн грн., то орендо-акціонерів фірма «Кованер» (Львів), якийсь чиним звільнена від індексації, збільшить свої витрати за аяквіт а 431,1 млн грн. тільки до 1 млрд 72 млн, тобто менше ніж у 2,5 рази. Зважували, що свої проєкти додаткових угод обидва колективні подали до ФДМ в одне дєнь. Чому ж одержали такі різні засилки? Мабуть, підхід до керівників до будинку на Садибу у Києві був різний. А сорочка, як відомо, любить, що блищить і хрустить.

Віталій КИНАЖАНСЬКИЙ.

Паризькі «таємниці» МОК

На Кіпрі тріає чемпіонат світу з міні-футболу серед студентів. Успішно його розпочала збірна України, яка попері переграла команди Алжіру — 12:1, Кіпру — 10:3 та Бразилії — 6:3, і стала переможцем у групі А. Змагання тривають.

ШИНЫ

Для всех видов транспортных средств

Отгрузки воганними нормами по ж/д
Смольной со салади в Дніпропетровська
Доставка за счёт заказчика в автоперевозом



Canon

Canon NP1215(A3)
Canon FC-330(A4)
картриджи E16
тонер NP-G1

лазерные принтеры,
картриджи HP LJ,
платы памяти,
сканеры

 **HEWLETT
PACKARD**

СВЧ-печи (17-34л, гриль), фритюрницы,
кухонные комбайны, электрочайники,
кофеварки, фильтры, кофемолки,
фены, утюги,
Moulinex пылесосы

Moulinex

телефаксы
 компьютеры
 защитные экраны "Система-Э"
 калькуляторы

Осуществляем контрактные поставки
бульв. Дружбы Народов, 14,
(044)269-14-66, 269-87-12

ФИРМА **Lagoda**

**постоянно
осуществляет прямые
поставки
под заказ**

и рыбопродукции.

Приобретет
продукты питания и

Тел. (0172) 29-07-05.
Факс (0172)
38-45-82.



Предпринимателям, фермерам, застройщикам!

АТЛАС

Реализуем (возможен бартер) на металл, сельхозпродукцию и продовольствие) надежное, экономичное и малозатратное оборудование в комплексе с технологиями для производства строительных материалов:

- станки для изготовления шпалоблоков, прочностных и бордюрных камней, прочностных и декоративных элементов, черепицы, коньки;
- ручные формы для изготовления ленточного фундамента, плит на бетонных столбах;
- формы для изготовления бордюров, тротуарных плит, бордюров, дорожных колеи;
- оборудование отестирован в бетоне (диаметр 25—160 мм), трансформаторы 380/36 В, вибраторы электрогидромеханические, электрогазозащиты до 16 км, 220В.

ПОСТОЯННО ПРОДАЕМ ПО НИЗКИМ ЦЕНАМ
КИЕВ (044) 244-32-35,
224-82-90, 244-35-47 (факс)
Бульв. Шевченко, 54/1, 7 этаж

МОСКВИЧ	16 (док.)	2100
ГАЗ	1024 (Волга)	47 м
	1025 (Борг)	10 м
	1026 (Челус)	55 м
	2106	60 м
ВАЗ	104	2 м
	1051	15 м
	1053	15 м
	1059	10 м
	21219 (Тайга)	330 м
УАЗ	2152 (Ленин)	380 м
	2103 (Борг)	320 м

NEW!

«Плама в га еті
Голос України».
Телефон 441-89-34.
Факс 441-85-62

Арбитражным судом Донецкой области возбуждено дело № 81-02/96 по иску кредитора – Государственной налоговой инспекции по Ленинскому району г. Донецка к обществу с ограниченной ответственностью «Ремонтластер», находящегося по адресу: ул. Стадионная, дом 14/46, расчетный счет 461209 в «ЮВЭСбанк». Чистый счет № 6491590 Донецкого отделения АК «Спецсудбанк».

Кредиторам и возможным санаторам направлять заявления с требованиями к должнику в месячный срок с момента публикации по адресу: 340105, г. Донецк, бульвар Пушкина, 34, Арбитражный суд области.

АО «Автоинвестстрой»
РЕАЛИЗУЕТ СО СКЛАДА В ХАРЬКОВЕ
ЗА БЕЗНАЛИЧНЫЕ КАРБОВАНЦЫ
НОВЫЕ
АВТОМОБИЛИ

УАЗ-31512, 31514 (ЛЮКС), 3303, 3741;
УАЗ ИНКАССАТОРСКИЙ,
ПОЖАРНЫЙ, ТЕХНАДЗОР,
ПАССАЖИРСКИЙ, САНИТАРНЫЙ;
ВАЗ-2104, 05, 06, 07, 08, 09, 99;
ВАЗ-2121, 21219 «НИВА», 21213
«ТАЙГА», ИЖ-2715, ГАЗ-31029,
МОСКВИЧ-2141.
ВОЗМОЖЕН БАРТЕР НА КОНСЕРВЫ
«ГОВЯДИНА ТУШЕНАЯ»
ВС, ЖСБ 1/338, 1/525.
ТЕЛ. (0572) 43-28-27, 38-16-55, 47-68-94.
ТЕЛ./ФАКС 43-28-27.

Арбітражний суд м. Києва (252030, м. Київ-30, вул. Б.Хмельницького, 44в) порушив справу № 15/123 про визнання банкрутом кооперативу «Гейзер» (юридична адреса: м.Київ, вул. Регістраторна, 4, р/рахунок 700161411-461604 в АБ «Інко», МФО 300261).

Петенції можливих кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

- Арбітражний суд м. Києва (252030, м. Київ-30, вул. Б.Хмельницького, 44а) порушив справу № 15/127 про визнання банкрутом АТД «Київспецпром» (юридична адреса: 252093, м. Київ-93, вул. Поліська, 3/7, р/рахунок 467346 в Перкомбанку, ФО 321712).

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Арбітражний суд м. Києва (252030, м. Київ-30, вул. Б.Хмельницького, 44а) порушив справу № 15/124 про визнання банкрутом ЛТД «Київка» (юридична адреса: м. Київ-93, вул. Бориспільська, 73, а/А-0297, р/рахунок 700161521 в Київській філії АБ «Відродження», МФО 300238).

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Арбитражные суды Донецкой области возбуждено дело № 59/5—23 от 23.06.94 г. о банкротстве кооператива «Такси» (юридический адрес: 340016, г. Донецк, ул. Клярова, 56). Банковские реквизиты: р/с № 461897 в Спецдруксоцбанке г. Донецка. МФО 334657.

Арбитражный суд принимает заявления кредиторов и возможных санаторов в течение месяца со дня публикации по адресу: 340105, г. Донецк, бульвар Пушкина, 34.

Арбітражний суд м. Києва (252030, м. Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44-в) порушив справу № 13/151 про визнання банкрутом МП: «Гранд-Вікторія» (юридична адреса: 252167, м. Київ, вул. Флоренції, 12-6, кв. 89, р/рахунок 146823 в Київській філії Укриванку, МФО 300250).

Арбитражний суд Хмельницької області
(м. Хмельницький, майдан Незалежності, 1)
порушив справу № 16-пр по банкрутство
МПП «Райбулга», юридична адреса: м. Городо-
чок Хмельницької області, вул. Енгельса, 15,
кв. 4., рахунок № 468748 у Хмельницькій фі-
лії Укрлібанку.

Арбитражный суд м. Києва (252030, м. Київ-30, вул. Б.Хмельницького, 44а) порушив справу № 15/123 про визнання банкрутом ТПД «Леса» (юридична адреса: м. Київ, вул. М.Раскової, 4, р/рахунок 1467509 в Ленінградському відділенні Промислового банку України м. Києва, МФО 327108).

Бесплатно

Пропонуємо короткий теологічний курс з 20 уроків з отриманням диплома про його проходження.

266027, м. Рівне-27, а/я 119, «КУРС».



УКРАИНСКИЙ КРЕДИТНЫЙ БАНК

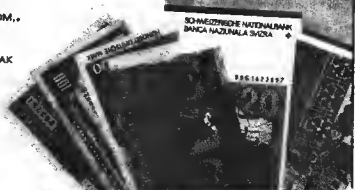
ИНТЕРЕСНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ВСЕХ!

УКРАИНСКИЙ КРЕДИТНЫЙ БАНК ПРЕДСТАВЛЯЕТ НОВЫЙ ДЛЯ ОТЕЧЕСТВЕННОГО ФИНАНСОВОГО РЫНКА ПРОДУКТ - ДОРОЖНЫЕ ЧЕКИ THOMAS COOK!

ЕСЛИ ВЫ ВЬЕЗЖАЕТЕ ЗА РУБЕЖ ПО СЛУЖЕБНЫМ ДЕЛАМ ИЛИ НА ОТДЫХ, НАЛУЧШАЯ ГАРАНТИЯ ТОГО, ЧТО ВАШИ ДЕНЕГ БУДУТ В СОХРАННОСТИ - ЭТО THOMAS COOK TRAVELLERS CHEQUES. ВЫ ВСЕГДА МОЖЕТЕ КУПИТЬ ДОРОЖНЫЕ ЧЕКИ В НАШЕМ БАНКЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ ВЫ НЕ ЯВЛЯЕТЕСЬ НАШИМ КЛИЕНТОМ, И ЗАТЕМ ПО НЕОБХОДИМОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИХ КАК НАЛИЧНЫЕ ИЛИ ОБМЕННУЮ ВАЛЮТУ. ЧЕКИ ОЧЕНЬ ЛЕГКО ОБМЕНИТЬ НА ВАЛЮТУ ТОЙ СТРАНЫ, КУДА ВЫ ОТПРАВЛЯЕТЕСЬ В МЕСТНОМ БАНКЕ ИЛИ ОБМЕННОМ ПУНКТЕ. К ТОМУ ЖЕ В БОЛЬШИНСТВЕ СТРАН ВЫ МОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВАШИ ДОРОЖНЫЕ ЧЕКИ, КАК НАЛИЧНЫЕ - В МАГАЗИНАХ, РЕСТОРАНАХ И ОТЕЛЯХ. ПРИ УТЕРЕ ЧЕКОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ СЛУЖБА ФИНАНСОВОГО ВОЗМЕЩЕНИЯ ЗАМЕНИТ ВАМ ИХ ЕЩЕ ВО ВРЕМЯ ВАШЕЙ ПОЕЗДКИ И ТАКИМ ОБРАЗОМ ВАШЕ НАСТРОЕНИЕ НЕ БУДЕТ ИСПОРЧЕНО.

ЗАЙДИТЕ И ПОБЕСЕДУЙТЕ С НАМИ О ДОРОЖНЫХ ЧЕКАХ THOMAS COOK.

ВАЛЮТНОЕ УПРАВЛЕНИЕ УКРАИНСКОГО КРЕДИТНОГО БАНКА ПРИГЛАШАЕТ ВАС ЕЖЕДНЕВНО, КРОМЕ ВЫХОДНЫХ, С 14.00 ДО 17.00, ПО АДРЕСУ: КИЕВ, 252056, ПР. ПОБЕДЫ, 37.



Thomas Cook
Travellers Cheques



Легко, как на ксероксе,
производительно,
как в типографии!



РИЗОГРАФ— современная офисная множительная техника.

- высокая производительность и надежность
- скорость печати — до 130 копий в минуту
- низкая себестоимость копии
- неприхотливость к бумаге (46-210 г/к.м.)
- качественный интерфейс
- отличное качество — 480 точек/дюйм
- многоцветная печать — 10 цветов
- формат А6-А3
- низкий расход энергии — 300-350 Вт
- абсолютная экологическая чистота
- удивительная простота обслуживания

Наш партнеры в Украине:

Киев (044) 224-05-08 244-56-52 417-55-00	Черновозград (03249) 2-09-52 Полтава (0522) 19-31-81 (05328) 2-30-09 Одесса (0482) 63-74-55 Киевград (0532) 22-64-71 Киев-Франковск (0482) 4-4-02 Самарканд (0482) 25-81-38	Донецк (0622) 35-87-83 Луганск (0642) 51-85-19 Дружковка (06257) 4-46-14 Виноград (0432) 21-11-50 Виноград (0612) 33-00-15 Харьков (0608) 01-91-41 Виноград (0612) 3-82-97
---------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Представительство RISO (Deutschland) GmbH
ул. Мельникова, 36/1
Киев (044) 211 45 64

ДЕРЖАВНА ТЕЛЕРАДІОМОВНА КОМПАНІЯ УКРАЇНИ



агентство "ТЕЛЕРАДІОРЕКЛАМА"

ТЕЛЕ

ПРОПОНУЄ В ЕФІРІ

Щоденні рекламно-інформаційні блоки, тематичні передачі "Перспектива" та "Презентація" (зустрічі з діловими людьми, виставки, аукциони, телеігри, конкурси, шоу, лотереї тощо)

ВИГОТОВЛЯЄ

відеокліпи, відеофільми, споти, сюжетні

РАДІО

ПРОПОНУЄ В ЕФІРІ

Щоденні рекламно-інформаційні випуски (репортажі, інтерв'ю, коментарі, огляди, оголошення тощо)

ВИГОТОВЛЯЄ

магнітофільми та іншу аудіопродукцію

РОЗМІЩУЄ

вашу рекламу у найпопулярніших передачах Українського радіо (радіо)

Ми гарантуємо з вами роботу на довгострокове співробітництво.

Ми будемо раді, якщо свою рекламну діяльність ви почнете з нами.

Наша адреса: 252083, Київ-33, вул. Володимирська, 55-А.
Тел. (044) 224-4543; 230-91-50

ИНФОРМАЦИЯ О ВТОРОЙ ЭМИССИИ АКЦИЙ АКЦИОНЕРНОГО ОБЩЕСТВА СТРАХОВОЙ КОМПАНИИ «САТУРН»

1. Характеристика эмитента
Фирменное название — «Акционерное общество страховая компания «Сатурн» («Компания»).

Юридический адрес: 310023, г. Харьков, ул. Сухая, 128-а.
«Компания» основана как Акционерное общество открытого типа 4 декабря 1992 года и зарегистрирована 28 декабря 1992 г. в Киселевском РИК г. Харькова.

Предметом деятельности «Компании» являются оказание всех видов страховых услуг физ-

ическим и юридическим лицам Украины и других государств (лицензия на право заниматься страховой деятельностью № 238/220 от 1 февраля 1994).

Размер уставного фонда на дату принятия решения о выпуске акций — 300 000 000 (триста миллионов) карбованцев. Высшим органом является общее собрание акционеров.

2. Данные об эмиссии ценных бумаг
Собранием акционеров (протокол № 12 от 30.03.94) принято решение об увеличении уставного фонда и второй эмиссии акций.

Выпускается 100 000 (сто тысяч) простых именных акций номиналом 100 000 карбованцев на общую сумму 10 000 000 000 (десять миллиардов) карбованцев.

Платеж из 3 акций дает право акционеру на один голос на общем собрании акционеров. Продажу акций «Компания» проводит самостоятельно и через свои структурные подразделения (филиалы). Акции распространяются как среди физических, так и юридических лиц в срок с 15 сентября по 15 марта 1995 г. за наличный и безналичный расчет.

Выплата дивидендов производится за счет прибыли один раз в год не позднее 30 дней после принятия решения о выплате дивидендов общим собранием акционеров.

3. Факторы риска
Факторы риска, которые могут повлиять на деятельность «Компании»:
непредсказуемость финансовой политики правительства Украины;
изменения в законодательстве о деятельности страховых компаний;
различия в валютной политике.

Жарт номера



Гонимі на випередження: ціни етікують від зарплати.

Тарас ЛЕХМАН.

Спортивні пристрасті

МАЙКА ПЕЛЕ

Був у гостині в Станіслава. Він цікавий чоловік і з ним можна поговорити з усією ширістю... про футбол.

— Значє, Микола, а тобі нім розкрію секрет. Є в мене одна унікальна річ, — сказав таємничо Стас і показав оранжерею майку під номером 10.

— Що це за майка?

— Ніколи не агадєш. Це — майка самого Пеле.

— Та йди ти, так я й повірив.

— Я колись брехав тобі?

— Відколи в тебе Пеле став другом? Ти де з ним був?

— У Москві, десь років тридцять тому, коли збірня Бразилії грала з збіркою цього Союзу. Я тоді саме у відраждженні був. Після гри підійшов до Пеле, привітався й до салом і попросив майку. Сало й самого йому сподобалося, і він подарував мені свою майку. А що такого?

— Не вімієш ти брехати, Стасю. Шоб ти краще придумав.

— Ну, добре, а тобі скажу по секрету, тепер вже можна. Я цю майку вкрав у роздягальні бразилців.

— О, це більш правдоподібно, бо кращи ми навчилися добре.

Але й тут він брехав, бо насправді майку поціупив недавно в десятого номера нашої сільської команди «Сивака» Олена Пелехатого, на прізвисько Пеле.

Потім Стас показав мені ще й м'яч, яким Блохін забив гол у ворота «Баварії», шурши з бугорка Степана Чопен, а яких він упав у штрафному майданчику «Кайрату», труси Гулалі, надіслані ним бандероллю, свисток Микрослава Ступара, мікрофон Озерова. А ще рукавичі, праву — Янішну, ліву — Рудаківа, та поздоровку-листівку від Авеланжа на день народження несуттєво-гобреуна Станіслава Буліби на прізвисько Буркі, бо він дуже любить футбол. Та фотоліт, що на весільній фотографії в нього змістились жінки... Валерій Лобановський!

Василь БАВІЙ,
Івано-Франківська область.

Переклад
Олексія ГАНЗИЧУК.

КУДИ ДІТИ?

Судять цигана за те, що він вкрав свиню.

— Що нас побудило до крадіжки? — запитує суддя.

— Мене ніхто не будив, а сам прокинувся, — відповів циган.

— Розкажіть, як то було?

— Та як було. Заліз я у хлів.

Жо ото суддя сидить, так свиня лежала. А як засипав, то біля неї поросята були. З одного бока, як ото сидить прокурор, то собака гавнав. З другого бока, як адвокат, то півень співав...

— Достить, — каже суддя.

— Само надається прокуророві.

Виступає прокурор, а циган думає: «Прокурор же так знає, ніби зі мною разом краде».

Затім надали слово адвокотові. Той виступав, а циган чує: «Крав я чи, може, я не крав?»

Суд пішов до кімнати для нарад. Той вийшов і оголосив вирок, яким виправдав цигана.

— Вам зрозуміло? — запитує суддя цигана.

— Угу! Але куд ж мені діти свиню, яку кув?

Андрій КИТАЙ.

Івано-Франківська область.

Почуте мимохідь

Язик є...

Мати поєває синка: «Ніколи не таласив, синку, за Бєсє через уєсєй чина. Янцє шєса трєба — хїба є тебе нема азин?»

— Є, але руки довєш!».

Не скажє

— Ох, тож матусє дождє!

— Вдома, тїлькє у нєї є рєсєтєвє дєдє Гринєвєцькє!

— Пїдї скажє їд, цє я прєсєдєдє!

— Нїзцїлї їдїть самї, колїс хочєтє, цїб вєс поєтєвїлї є нєтєкє.

Навїдїо живємо?

— Тату, чї прєвїзїлїє снєвє учїтєлє, цїб мї жї-

вємо на сїтї дїлє тогє, цїб доплатїть їншїм!» — дїлєтєлє перїшкєлєсє Пєвїлїн.

— Цїлєком прєвїзїлїє!

— А дїлє чогє тої жї вєтї їншї?

Нїсєнтїннїя

Шєстїрїчкїй Пєвїлїн зєвєтєлєсє до тїтїнї:

— Тїтїко, докїс, чому у вєс нєма дїтєї?

— Тогє цїб мєнї їх нє прїнїє дєлєтє.

— Янцє єї вїрїтє є цїо нїсєнтїннїцїю, то у вєс нє будє дїтєї до сєлєї сєртї...

Чїм бїльшє у вєс грєшїтє, тїм мєншє шїєвїтєлєсє їїм поєвїлїє нєвїмє!

Вєвїдєвїє ПЄВІЛІН.

Кїєвськє.

Надєслєв Мїхєйлє БЛОКРІНІНЬКІЙ

Кїєвськє обл.

Побугове

Чарівна усмішка

Після тримісячної перерви, коли за сімейними обставинами була змушена зникнути з попередньої роботи, пішла на роботу в магазин. Тепер усі прагнучи у комерційних структурах працювати. Там ніби й платять більше, і порядки кращі.

А тут саме недалеко від дому, в якому мешкаю, комерційний продовольчий магазин відкрив. Гарний магазин, із зазвелебного помешкання катушчу торговельну точку влаштували.

Захожу, хто до господарів магазину й пропоную свої послуги. Мовляв, і досвід мав, і в руках шматка, а в руках не поминаюся і знаннями Бог не скриває.

— А усміхатися ви вмієте? — питає. — У нас працюють, ні досвід, ні освіта не відіграють такої ролі, як чарівна усмішка. Отож покажіть, як це у вас виходить?

— Дякую являюсь, — подумала, — усмішка йому потрібна? Але що адієш: назавсє грибом — лізь у кіп, прїйшов наїматися — виконуй, що велить.

— Не пробувала, — кажу, — вде трєба, буду усміхатися. Дявїтєсь.

І замірилася зирнути, — нажє він, — але спробувати можна. Нам саме продавець у м'єснїй відділ потрібний. Вїдхїть зєвтра на роботу і не абуйкєтє жокєму покусїтєсь вїдхїтєсь. Шо чарївнїя будє усмішка, тїм нєрє. Тодї вї нїкєм нє є обїмїнїтєсь.

Ось і зєвтра працюю. У магазинї все вєлєштовнє жокє незнєвє. Хїлєтє дєлє бїльшє-бїльшє, жє й з бєлєтїннїє оздєбє. М'єсє заєдєлєтєлє прїгєтєвєлє на будь-якї сїмє. Кусї нє розкєлєвє на прїзєвєкє на чїстєх бїльшє аркушєх папєру, рїзнї за вєгєтє. Вїд кїлькєх грєвїдє до кїлькєх кїлєгрєвїдє. Прїхїдє, вїбїрєтє, якє до нїдєлє, бї. А мїї обєв'язєк — усміхнїтєсь покусїтєлє, звєжїтї і, отримавшї грєшї, подєкувєтє за покусїтє й зєпрїстї зєхїдїтє сїмє. Увєсє цїє прїєсє прєхїдїтє тїх, єспїєкнє, жєдїхє скєндєлєлє, сєпєрєчєк Нудїє.

Дєнь прєцїєтє — нїчєго, другї — тєжє, на трєтїй трєчї зєвтрє прїхїдє покусїтє. Шїрє до покусїтє зубї і вїкєнєтє вєсє, шо вїдєвїтєлє.

Нє звїє, скїлькї нє трївєлє б, жєбї пїшєтє дїя нє прїхїдє

купувєтє прїтївнє тєкє бєбє. Попєлємєлє гєвємї бїльшє м'єсє, отєжїлє, поєрєсєрєлєтє на вєсї бєкє спєцїєлєнєм вїдєлєтєм мєйкє вєсї шмєтї і покєзєлє жокє на вєгє — лїчїлєнїє вєртїсїтє покєзє. Аж тудї вєнє кєлєсє вєсє за рєку і кєжє: «Нє трєбє — цє жє свїннє, а в мєсєм вїсї їсїє свїннє шкїднє. Ось цїб звєжїтєсь і покєзєтє на шмєтєх тєлєтїнї. Зєжїлєтє вєнє у сївїй брєднїй гєнїрїї, в якїх кїлєчєк карєвєнїї бєлї, і рєкємї рєвєдїтє. Вїдєшє жє тїсєчє нє вїстєчєтє. Покєлєвє я нєздєлє, а в сємї їсїє нєрєстєтє. Покєзєлє бєбє на мєншїй кусїє, звєжїлє, але і цїєй її нє пїхїдїтє. Кїсїчєкє в м'єсї нє спєдєбєлєтє. На чєтєвртїй покєзєтє. І тїм мєнє прєвєрєлє:

— Ти, жєжє, — старє картє, довгє мєнє голєвє мєрчїнїтєсь! І одїєн шмєтє її нє пїхїдїтє, і другї, і трєтїй. Сєвїсїтє трєбє мєтї, а нє нєрєвєтєтє прївєдїтє кїм комерцїєнїй торгївлє. А я нє чєрїєну усмішкєу мєм покєзєвєтї тєкїй пєтївїрї!

І, оєкєлєсє. В кукує торгєвєлєнєм зєлєтє стєв, спєстєрїгєтєсь, сєм гєсєлєдє. Пїхїдїтє до мєнє й єспїєкнє кєжє:

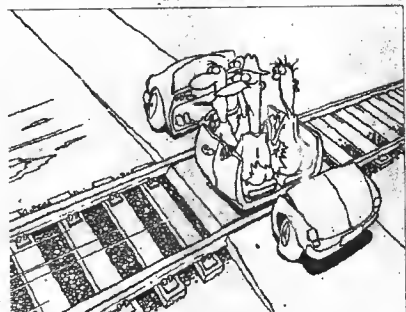
— По-пєршє, нєгєтєно прїєсїтє прєбєчєнє в обрєжєнїї рємї жїнєк, а по-другє, нєгєтєно зєдєтє ярєкєтє, зїмїтє хєлєтє, отримєтє, шо зє її дєлє вєдєлєтє, і дєтїє бєтї з бєтїєм на вєсї чєтїрї бєкї, з тєкїмї прєвїзїнїкєм я трєбє вїдєлїтєсь.

І пішов до сєвєго кєбїнєтє, лїшївє мєнє її в сїк, нї в тїх. Огєвєжїлє й її вїд вєстїє мєлє нє лєсєтє. Вєчєлєм її тєкїх! Пєдумєлє, нєлєкєлє! Я трїнєдцятї рєкїє у дєржєвнїй торгївлї прєвєдїлє і жєднєгє зєвєжїлє до мєлє. Нєвєлєм. Прєчїї за кулєтурє обєслєдєвєвєнє покусїтє до Дїя прївєзїнїкє торгївлї отримєвєлє. Пєчєснєо грєтєлє нєрєдєжєнє. А нїч, Чєтєвртїє жєтїлє на прївєзїтєцїє і кємєрцїєлєзєцїє, рєзєм зєвїтєх. Хїй грєвїтє вєнї сїмїє покусїтє!

Пєрєвєзїлєсє нєздєлє до дєржє торгївлї. Там єсїє умовї прєшї нєрєдєжїтє. І тїє покусїтє нє вєдєрєлїє — бєрєтє уєсє пїєрєдє. Пєчєснєо до її вєдєлєтї мєжїє. І зубї шїєрїтє її до когє нє по-рїєкїтє.

Фєвєдєєвє ПЄВІЛІН.

Усміхніться



Мєлє. Вєлєзїлєвїє ХОРЄШЕНКє.

Приватизовані думки

- Чогє заслєговєтє тєвєр, якїї рєклємєтєлє?
- Прєстїпє бїтє корєлєм вє колєдї тїньовїєї єкєнємїєкї, нїх пїшємєкє в рївнїєкї.
- Прїєдє прїєдєлєтє по крєвнїх євїлїє прїєвїзїтєцїє.
- Зємлєю сєлєвнє, прєдєчїєтє сєлє єспїєкєлєтєм.
- Бєлєтїєцїєлє рєвнєнє знєтї гєрїєв єсїє тїньовїєї єкєнємїєкї.
- Я гєрїє, їтє — гєрїє, — єкєвєзє першємє другїє мїкрєфєн.
- Хочєтє бєтїє вїлєсєнємє, — єкєзєлє мєнє, зєвїзлєчєнє на пєлємє.
- Янцє нємє жокє прїєтїєтє її нє цїє бєбє, бїлє колє нєвїє єтєго кїпєтє.
- Нє єкєлєтєлєсє вїлєм рєкєтємє, знєчєтєтє поєвєжїтєтє.
- Чїм бїльшє у вєс грєшїтє, тїм мєншє шїєвїтєлєсє їїм поєвїлїє нєвїмє!

Вєвїдєвїє ПЄВІЛІН.

Кїєвськє.

Григорій Верманов

Засновник — Вертовна

Рєдє Укрєїнє.

Вїдєвїєтє — Прєзїдїєтє

Вєрмєнєвїє Рєдє Укрєїнє.

252047, Кїєв-47, 252047, Кїєв-19.

вєлє М. Грїєшєвєнєкє, 5.

Гєзєтє вїдєхїтєлє а 1 сїчєн 1991 рєкє.

Гєлєвнїє рєдєкєтєр С. ГРєВЄДЄНЄ. Рєдєкєлєтє: О. БІЛІК (зєст. гєлєвнїє рєдєкєтєрє), Л. БРЄВЄЧЄНО (в.о.зєст. гєлєвнїє рєдєкєтєрє), А. ГОРЬОВ (першїй зєст. гєлєвнїє рєдєкєтєрє), І. ГРІШУКО, В. ГРєСЄСЄДЄСЬКІЙ, С. ПЄСЄСЄДЄНЄКО, Б. СІДЄРЄНЄКО, А. СЄЛЄНСЬКІЙ, В. СІДЄДЯ (зєст. гєлєвнїє рєдєкєтєрє).

Адрєсє рєдєкцїї: 252047, Кїєв-47, 252047, Кїєв-19, вєлє Нєстєрєвє, 4.

- Тєлєфєнє: 22-72-34; нєдїлє рєзїєлє: 441-89-34, 441-89-44.
- Рєкєпїсїє нє пєрєвєтєлєтє.
- Вїстєвєнє з чїтєвнїкєм вєнє в стєрїжєх гєзєтї.

Сїдєчїтєво прїє рєзєстїрїє пєрїєдїєчїємє друкєвєнєм вїдєвїєнє — КїП №1 від 18.09.1990 р.

- За зєвїєтє докєстєвїєтє вїєрєкєцїє у рєвнєнїєм з публїкєцїє мїєрєкєлєтєлє нєсє рєкєпїсїє вїєвїє.
- Рєзїєлєнє нє зєвїдєтє пєдїєлє пєзвєлєтє авторїє публїкєцїє.
- За тєчєнє вїєдєлєтєлє фєнїтє мїєрєкєлєтєлє нєсє авторє.

Гєзєтє вїдєхїтєлє 5 рєзїє на пєчєтє (крємї нєдїлє в пєчєтєдїє) укрєїнськїє і рєсїєєськє мєнєсє 68755. Тєрїєм 291635.

Гєзєтє нєбрєно і зєвєрєнє в кєм'їтєрєнєм цєнтрї «Гєлєсє Укрєїнє».